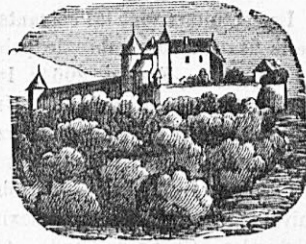




# LA GRUYÈRE



PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse... 1 an, Fr. 4 50  
... 6 mois, > 2 50  
Étranger... 1 an, Fr. 8 —  
... 6 mois, > 5 —  
payable d'avance.

Prix du numéro : 5 cent.

On s'abonne dans les bureaux de poste.

**JOURNAL INDÉPENDANT, POLITIQUE ET AGRICOLE**

Paraissant le mercredi et le samedi.

Supplément bimensuel gratuit : *L'ÉCHO LITTÉRAIRE*

IMPRIMERIE ET ADMINISTRATION : Rue du Tir 131, BULLE.

HORAIRE D'ÉTÉ : Bulle, dép. 6<sup>00</sup> 10<sup>00</sup> 2<sup>25</sup> 5<sup>00</sup> 8<sup>45</sup> — Bulle, arr. 8<sup>10</sup> 1<sup>25</sup> 4<sup>55</sup> 7<sup>40</sup> 10<sup>55</sup>

Prix des annonces et réclames :

Annonces : Canton, 10 c., Suisse, 15 c.; Étranger, 20 c. la ligne ou son espace.

Réclames : 80 c. la ligne.

S'adresser à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, à Bulle, r. de Gruyères; Fribourg, rue St-Nicolas, ou à ses succursales.

lle. rue de Gruyères.

LE MEILLEUR  
DE TOUS LES CHOCOLATS  
AU LAIT



**KLAUS**  
DE LOCLE (SUISSE)

Perdu :

illet, de Vaulroz à Bulle, une  
omme fluteur. La rap-  
récompense à l'agence Haasen-  
er, à Bulle.

**AVIS**  
agriculteurs.

de cacao pour l'alimenta-  
8 fr. les 100 kg.

à la Fabrique de chocolat, Broc.

**LIQUIDATION**

**vin rouge**

5 cent. le litre.

LIPONA-MAZONI, Bulle.

**VENDRE**

chevaux de trait, un  
nt sur ressorts, ainsi qu'un  
neuf.

à François MAILLARD, charre-  
ur-de-Tréme, maison Torche.

**chaufour**

erie de La Tour-de-  
ouvert dès le 8 juillet.

Joseph YENNI, tuilier.

**n demande**

nt un ouvrier boulanger  
ge, campagnard préféré.

à l'agence Haasenstein & Vo-

**à louer :**

de la ville de Bulle, un beau  
avec logement.

à l'agence Haasenstein & Vo-

**ouge du Tessin,**

naturel Fr. 16.80  
de table Ia 20.-

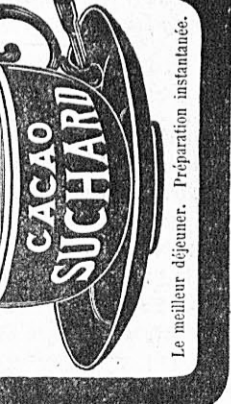
port dû, contre rembourse-  
s vides sont repris. Échantil-  
mise de 50 cent. en timbres-

caisse 5 kg. Fr. 3.85

5 2.50

tre remboursement.

s Morganti, à Lugano.



ÉMILE LENZ, IMP.-ÉDITEUR

BULLE, le 12 juillet 1901.

## RÉFORMES JUDICIAIRES

II

Il ne suffit pas que le juge ait des connaissances juridiques.

Il lui faut encore cette faculté de saine appréciation des choses qu'on appelle le bon sens ou le jugement. C'est une qualité moins commune qu'on ne le pense. Ce n'est pas toujours la faute du pouvoir si son élu ne la possède pas.

Il importe ensuite que ce jugement, lorsqu'il existe, ne soit pas oblitéré par les passions humaines, l'inimitié ou l'intérêt.

Combien y a-t-il d'hommes assez vertueux et assez maîtres d'eux-mêmes pour, dans la vie ordinaire et de tous les jours, juger impartialement les actes d'un ennemi, d'un adversaire ou même d'une personne seulement antipathique?

Il n'y en a pas beaucoup.

On en trouvera moins encore chez ceux qui ont le sentiment de leur pouvoir, d'un pouvoir qu'ils détiennent malgré les efforts des adversaires, contre leur volonté bien manifestée.

Le juge ne devrait donc jamais faire de la politique active, surtout pas de la politique électorale.

Nous n'entendons nullement lui interdire d'avoir son opinion, de s'intéresser aux questions politiques, économiques ou sociales soulevées au pays et de travailler au succès des solutions qu'il préfère.

Mais il doit y apporter une certaine réserve et dignité.

Quant à faire de l'agitation électorale, à courir les cabarets et les assemblées, à racoler des électeurs, cela est absolument incompatible avec la

FEUILLETON DE LA GRUYÈRE 20

## UNE ÉTRANGE AVENTURE

Nouvelle, par G. DUCŒUR

« Mon cher peintre,

» Tu m'as promis, en nous quittant, d'être prêt à me rendre un service, si jamais j'avais besoin de toi. Aujourd'hui, je te prends au mot, car le secours d'un ami va m'être très utile.

» Il s'agit tout simplement d'un enlèvement.

» C'est une jeune fille qu'un misérable tient emprisonnée dans un pavillon de jardin. Je suppose que tout se passera comme je l'espère. En tout cas, il me faudra quitter Rome et ses environs. C'est pourquoi je te prie de bien vouloir convertir en or les billets que doit te remettre Jean; en outre, après-demain, au coup de minuit, tu viendras avec ma berlinoise attelée de quatre chevaux rapides, à quelque cent pas de la villa de mon oncle, sur la grand'route. Je compte sur toi.

» Ton dévoué BERNARD. »

Je dis à Jean de répondre à son maître que les ordres contenus dans la lettre seraient scrupuleusement exécutés...

Le surlendemain, entre onze heures et minuit, j'arrivais avec sa voiture au lieu indiqué.

fonction du juge, détruit et son indépendance et le respect du peuple pour la justice et ses ministres.

Comment, au sortir d'assemblées où il aura déblaté contre les adversaires, vanté soi et les siens, cajolé l'électeur, serré toutes les mains, écouté toutes les sollicitations, comment lui serait-il possible d'envisager du même œil, d'écouter de la même oreille l'ami et l'adversaire?

Si la question de droit ou de fait est plus ou moins douteuse; si sa solution est soumise à l'arbitraire du juge, ainsi souvent en matière pénale, le doute se résoudra en faveur de l'ami de la veille et contre l'adversaire. Il ne saurait en être autrement. Cela est ainsi en fait.

Le magistrat digne de ce nom, soucieux de sa dignité et de celle de la justice, gardera cette attitude. Il choisira entre le rôle de courtier électoral et la fonction de juge. S'il ne s'y résigne pas, c'est à l'autorité supérieure à le lui faire comprendre.

La loi ne peut rien prévoir à ce sujet.

Une deuxième cause d'oblitération du jugement, c'est l'intérêt, ce grand mobile des actions humaines, qui s'insinue si souvent et à notre insu dans nous, comme cette poussière fine et impalpable qui pénètre dans les armoires les mieux fermées.

Le magistrat brasseur d'affaires, prêteur d'argent, ou même celui qui exerce honnêtement une profession libérale ou autre, sera-t-il entièrement indépendant lorsque son meilleur client, son bailleur de fonds ou son débiteur se présenteront à sa barre? Sera-t-il impartial entre celui-ci et un étranger? La crainte de perdre le client, de voir le bailleur de fonds retirer son argent ou le débiteur placé dans l'impossibilité de rendre celui qu'il lui a prêté, n'exercera-t-elle aucune influence sur la sentence à rendre?

La nuit était calme et fraîche. A chaque instant, je croyais entendre les pas de mon ami, distinguer sa silhouette au milieu de l'obscurité. Mais ce n'était qu'illusion de mes sens, car rien n'apparaissait au bout de l'avenue qui longeait le mur du jardin. De temps à autre, les sons d'une musique joyeuse parvenaient jusqu'à mes oreilles : on dansait à la villa du comte et Bernard ne venait toujours pas...

Enfin, une ombre se dessina tout à coup sur la blancheur du mur; c'était mon ami et seul encore.

— Inutile de fuir, me dit-il tout bas. Maria est libre et espère en de meilleurs jours. Elle aura une explication avec ses parents. Tu dois tout savoir. Demain, peut-être aujourd'hui, je te présente à mon oncle; on te recevra cordialement.

La voiture renvoyée, Bernard et moi prenos le chemin de la villa. Il me conduisit d'abord dans sa chambre où je fis à la hâte un peu de toilette et, quelques minutes après, nous entrâmes au salon, brillamment éclairé et rempli de monde.

La réception a été telle que Raymond me l'avait annoncée. La comtesse et Céliesta se sont montrées fort aimables. Quant à Francesco, il a daigné m'honorer d'un regard orgueilleux.

Mais mes yeux erraient déjà parmi les groupes à la recherche de cette Maria dont Bernard m'avait parlé en termes si enthousiastes. Je la découvris bientôt. Oni, c'é-

Dans tous les cas, le justiciable ne le croira pas. Le plaideur se fera le client du juge pour gagner son procès et sa partie adverse croira l'avoir perdu pour ce motif.

C'est au législateur à prévenir des situations semblables.

C'est à lui à imposer au magistrat des incompatibilités et à lui interdire des cumuls compromettants.

Que le juge soit magistrat et rien que cela!

Rien de plus aisé et de plus facile à mettre en pratique.

Le *Fribourgeois* le faisait très bien observer l'autre jour.

De petits employés, tels que les instituteurs, les fonctionnaires de l'administration générale, ne peuvent exercer aucune fonction ou profession quelconque. La même interdiction frappe les juges cantonaux.

Par contre, les présidents de tribunaux sont libres de faire tout ce qu'ils veulent.

C'est une inconséquence injustifiable.

Ajoutons que la partie n'est pas égale entre le simple particulier et le magistrat exerçant la même profession.

Nous raisonnons dans l'hypothèse du juge honnête et consciencieux et discutons l'influence que la politique et l'intérêt peuvent exercer sur lui, malgré lui et contre sa volonté.

Hélas! cette conscience et cette bonne volonté n'existent pas toujours.

(A suivre.)

C. R.

## CONFÉDÉRATION SUISSE

*Tir fédéral.* — Les Suisses ont remporté la victoire au match international au revolver.

Il n'y avait rien de remarquable dans le portrait, la ressemblance était vraiment extraordinaire. En elle s'alliait cette beauté méridionale, aux lignes classiques, à la réserve modeste qui caractérise les races du Nord. Tout était séduction. Une douce mélancolie, un je ne sais quoi d'heureux, le bonheur entrevu peut-être, donnaient une singulière impression à son visage qu'un rayon de joie intime illuminait. Une tête de Sanzio frappée du sceau divin!

Je la contemplais à la dérobée, pendant que mon ami s'entretenait avec un Borghiera, un vieillard de soixante ans, le dernier représentant d'une ancienne famille. Comme le regard de cette jeune fille attirait! Bernard, de plus en plus sous le charme, ne pouvait résister au langage de ces yeux noirs. Il se détournait à tout moment, passait la main sur son front, ébauchait un sourire et reprenait le fil d'une conversation à bâtons rompus. Je ne perdais pas de vue Maria. Sa physionomie trahissait les plus pures émotions d'une âme vierge.

Mais, je n'étais pas le seul à l'observer. Du fond de la salle où il se trouvait avec deux ou trois amis, Francesco épiait tous ses mouvements comme aussi ceux de Bernard. Lorsque les deux jeunes gens se rapprochèrent pour échanger quelques paroles banales, un éclair de haine et de colère brilla soudain à travers ses paupières à demi baissées.

Il en voulait certainement à son cousin de la préférence visible que Maria lui témoignait. (A suivre.)

Les résultats sont les suivants, sous réserve de la fixation du nombre de points par cartons : Suisse, 2141; France, 2064; Italie, 1888; Hollande, 1832; Belgique, 1331. Un tireur belge n'a pas pu prendre part au concours par suite d'indisposition.

Les concurrents suisses ont obtenu les résultats suivants : Hess, Uster, 439 (maximum 600 points); Richardet, Chaux-de-Fonds, 435; Roderer, St-Gall, 427; Probst, Berne, 426; Stäheli, St-Gall, 414. Le meilleur tireur français, M. Py, fait 428 points; le meilleur tireur hollandais 419; le meilleur tireur italien 418; le meilleur tireur belge 375.

Les concours de sections ont été clos mardi soir pour permettre au Comité de tir de faire le calcul des rangs. D'une façon générale, les conditions du tir de section ont été trouvées sévères. Il a été décerné en tout 9 couronnes de lauriers, 86 couronnes de chêne et 1200 mentions honorables.

Le match international au fusil a été terminé mercredi à 8 heures du soir.

Le résultat du tir pour les Suisses est le suivant : Kellenberger 950, roi du match; Stäheli 938, Roch 903, Gruetter 888, Schellenberg 885. La victoire est complète, sauf pour le tir debout.

Au tir couché, la France a battu la Suisse de 35 points, mais on constate une énorme supériorité de la Suisse dans le tir à genou.

Tous les cartons seront vérifiés, ce qui peut amener des changements dans l'ordre des nations, mais sans ôter le premier rang à la Suisse, qui a 180 points d'avance environ. Il paraît que la Suisse obtient 4566 points; la Hollande 4396, la France 4381, l'Autriche 4215, l'Italie 4200 et l'Allemagne 4054. Les résultats des tireurs belges ne sont pas encore complètement calculés.

Avant de procéder à la proclamation des résultats du concours de sections du tir fédéral, M. Roman Scherer, président du comité des prix, a prononcé un discours dans lequel il a constaté qu'aucun accident ne s'était produit pendant le tir, que les installations avaient fonctionné à la satisfaction des tireurs et que jamais tir fédéral n'avait pris des proportions aussi vastes. Il a porté son toast à la Société suisse des carabiniers.

Il a été tiré en tout près de 2,000,000 de coups.

Le comité des prix a décidé d'étendre dans une forte mesure les prix, surtout pour les résultats moyens et inférieurs.

**Exposition cantonale vaudoise.** — Samedi, il a été vendu 70 cartes d'abonnement et 1640 tickets d'entrée. Dimanche, 240 cartes d'abonnement et 5215 tickets d'entrée. C'est le plus fort chiffre d'entrées enregistré jusqu'à ce jour depuis l'ouverture.

La « Journée des cafetiers » a eu lieu jeudi 11 juillet. Le programme comportait uniquement un banquet à la cantine, à midi.

Pendant la journée de lundi, 60 cartes d'abonnement et 1625 tickets d'entrée ont été vendus aux portes de l'Exposition.

\* \* \*

Les débuts de l'Exposition cantonale vaudoise de Vevey sont heureux. Chaque jour de beau temps ou de fête amène des milliers de touristes aussi pressés de contempler les joyaux de l'industrie vaudoise que l'écrin les renfermant. Et à l'heure de leur départ, ils ne tarissent pas d'éloges sur la fidèle exécution des promesses faites par les organisateurs de l'Exposition.

Après les fêtes si réussies des premières journées, voici venir l'ère des congrès : celui de l'Epicerie, fixé au 15 juillet, celui de la Fédération des sociétés d'agriculture de la Suisse romande, les 26 et 27 juillet, suivi de l'assemblée des professeurs suisses de dessin pour le 28 juillet.

Les officiers suisses passeront également une journée à Vevey (22 juillet), tandis que les Jeunes-

ses vaudoises célébreront ici leur fête cantonale des 21 et 22 juillet.

Cette liste fait prévoir, autant pour l'Exposition cantonale que pour l'Exposition fédérale des beaux-arts, une série de journées fort animées.

**Expulsion.** — Le Conseil fédéral a prononcé l'expulsion de Ali Fahri, sujet ottoman, âgé de 39 ans, à cause de ses publications excitant au meurtre ou à l'assassinat du Sultan.

**Le II<sup>ème</sup> marché-concours de taureaux** organisé par la Fédération suisse des syndicats d'élevage de la race tachetée rouge aura lieu du 30 août au 1<sup>er</sup> septembre 1901 à Berne-Ostermundigen. On sait que les marchés-concours de taureaux ont été créés en vue de réunir en un endroit central les meilleurs taureaux de toute la zone élevant le bétail de race tachetée rouge ou, en tout cas, d'une grande partie de cette zone, dans le but surtout de faciliter la vente et l'achat de taureaux qualifiés de servir d'enseignement aux éleveurs. Mais ces foires-expositions contribuent aussi à apporter plus d'uniformité dans le mode d'appréciation du bétail et servent aussi pour la désignation des taureaux en faveur desquels un cahier de certificats fédéraux de saillie peut être délivré. Les éleveurs non syndiqués peuvent aussi bien concourir que les syndicats d'élevage ou les membres de ces derniers. Pour les taurillons, l'âge minimum exigé est de 8 mois pour ceux appartenant à des éleveurs non syndiqués et de 7 mois pour les sujets appartenant à un syndicat ou à un membre de syndicat. La limite d'âge est fixée à 3 ans. Les syndicats fédérés peuvent toutefois y amener aussi leurs taureaux âgés de plus de 3 ans, à condition que deux descendants au moins soient aussi inscrits.

Les primes sont arrêtées à 50 fr. au maximum pour les taurillons et à 100 fr. pour les taureaux âgés de plus d'une année. De plus, il est accordé des primes supplémentaires pour l'ascendance si l'origine est établie au moyen d'un certificat officiel, primes qui peuvent atteindre la moitié de la prime fixe. En outre, les membres des syndicats reçoivent une indemnité de route pour le transport de leurs animaux.

On a pu voir aux marchés-concours précédents que les taureaux qualifiés trouvaient preneurs facilement et à bons prix.

Adresser les inscriptions jusqu'au 5 août prochain (dernier délai) au gérant de la Fédération, M. J. Käppeli, à la Rütli, près Zollikofen, auprès duquel on peut aussi se procurer gratuitement le programme du concours ainsi que les formulaires d'inscriptions. (Communiqué.)

**Pour les Boers.** — Le Comité de la collecte faite en Suisse en faveur des Boers a siégé lundi à Zurich et a décidé d'envoyer un médecin suisse accompagné d'une infirmière hollandaise et d'une infirmière suisse dans les camps des femmes boères de l'Afrique du Sud.

Le départ aura lieu si possible au milieu du mois d'août. Les infirmières sont déjà désignées. Les offres des médecins suisses diplômés doivent être adressées au président du Comité d'action, M. le pasteur Schœnholzer, à Zurich.

**Zurich.** — Un dessinateur d'une fabrique de papier, Oscar Clément, a été assassiné dans un bois, à 500 mètres de la gare de Burgwies, dans la banlieue de Zurich. On a trouvé son cadavre samedi soir, la gorge coupée et la poitrine transpercée à coups de couteau. Deux étudiants de l'Université de Zurich, jeune homme et jeune dame, qui se promenaient samedi après midi dans le bois où le meurtre a été commis, ont remarqué dans une clairière deux hommes qui se battaient. Peu de temps après, ils entendirent des cris de détresse et virent un individu qui filait à toutes

jambes. Lorsqu'ils apprirent l'assassinat, ils donnèrent le signalement de ce personnage à la police, qui l'arrêta le soir même. Mais on ne sait encore s'il est le meurtrier.

La police de Zurich promet une récompense de 500 fr. à qui lui fera découvrir le ou les assassins du dessinateur Clément.

**Berne.** — M. Hans Næf, le guide Zraggen et le porteur Imhof, qui faisaient une ascension de la Jungfrau, ont été atteints par une chute de neige, dans la gorge du Roththal.

M. Næf et le porteur Imhof ont été tués. Zraggen, blessé, a dû attendre l'arrivée d'une colonne de secours, envoyée par les guides Baumann, qui, accompagnant deux Anglais, avaient été à distance témoins de l'accident.

M. Næf-Escher était un des plus gros industriels de Zurich. Il dirigeait la grandiose filature de soie qui appartenait autrefois aux frères Næf. Il avait 44 ans. Il laisse six enfants.

**St-Gall.** — On a retrouvé lundi après midi, au pied d'une paroi de rochers qui domine Quinten, le corps d'un touriste qui avait disparu depuis la Pentecôte. Le défunt était de Wald (Zurich) et se nommait Diggelmann.

## ÉTRANGER

**Guerre du Transvaal.** — Il résulte d'informations recueillies dans l'entourage du président Krüger que, d'après des nouvelles récentes reçues des commandos qui tiennent la campagne, la guerrilla actuelle peut durer encore dix-huit mois au moins.

De Wet a tout récemment fait savoir par un message qu'il peut, dans les régions montagneuses qu'il connaît, garder l'offensive pendant trois ou quatre ans, sans avoir besoin d'aucuns secours.

Selon le *Daily Express*, des combats très vifs auraient eu lieu à Machadodorp et à Lydenburg. Selon le même journal, le bruit a couru dans les couloirs de la Chambre que le gouvernement anglais s'attendait à recevoir de bonnes nouvelles du sud de l'Afrique. La guerre serait terminée à la fin de septembre.

En attendant, le gouvernement va envoyer à la fin d'août 1500 hommes au sud de l'Afrique, pour combler les vides.

**La peste.** — Il y a actuellement dans toute l'Égypte 26 cas de peste ainsi répartis : 21 à Zagzig, 2 à Alexandrie, 2 à Port-Saïd et 1 à Minieh. Jusqu'ici, le total des cas a été de 88, sur lesquels il y a eu 37 décès et 25 guérisons.

Pendant la dernière semaine, il y a eu à Hong-Kong 47 cas de peste et 46 décès.

Un nouveau cas de peste s'est produit à Port-Elisabeth. On a trouvé à Claremont un cadavre de pestiféré.

**France.** — Le sous-marin *Gustave Zédé* est entré à Toulon, il y a une semaine, après des manœuvres qui ont duré vingt-quatre heures.

Le *Zédé* s'était dirigé vers la Corse, accompagné du remorqueur *Utile*. La division légère de l'armée navale quitta son mouillage.

Ne voulant pas être aperçu, le sous-marin plongea et les bâtiments de division passèrent sur lui sans le voir.

Remontant à la surface, le commandant prépara l'attaque qu'il combinait contre un cuirassé au mouillage. Puis il s'enfonça de nouveau dans l'eau et se dirigea vers le *Charles Martel*, contre lequel il lança une torpille à cône de choc. Le cuirassé fut légèrement ébranlé, mais il ne se rendait compte de rien, quand le *Zédé* remonta à la surface pour bien se faire voir. Deux coups de canon furent tirés sur lui. Il tomba et disparut. Tels sont les résultats de ces dernières expériences.

Le *Zédé*, construit en 1893, est le plus vieux type parmi les sous-marins français en existence.

S'il a pu accomplir u  
que la traversée de T  
pas en droit d'atten  
des autres types ?

L'amiral Aube av  
nées, que la torpille  
Ces temps seraient  
de le croire.

— La peste est d  
Laos, venant de Chi  
chauffeur arabe atte  
à Marseille, 15 cas  
chauffeurs arabes. D  
Frioul, l'un d'eux es  
mardi matin, un troi

Pendant la journé  
ont été prises par le  
voir au Frioul tous l  
bre de 317. Ils ont é

Une quarantaine e  
Le lazaret du Frioul  
Marseille. Si les mes  
vées, on peut espère  
déjà si éprouvé par

Le Laboratoire d  
200 doses de sérum

**Allemagne.** —  
tionner la nominatio  
Berlin, M. Kauffman

Les journaux libé  
cité cet incident. Ils  
tion aux idées libé  
a été révoqué de son  
en 1883, parce qu'il  
de Bismarck, les car  
Il est certain que  
maintiendra la candi  
qui donnera naissan  
le souverain.

— L'empereur G  
la Scandinavie. Non  
durée inusitée, mais  
précédents par le lu  
*Niobe* accompagner  
*lern*. Un autre navir  
cursions dans les fjor  
bâtiments. Enfin, tro  
communications per  
végiens et iront y ch  
pereur.

— De curieuses e  
aux environs d'Alter  
sait de savoir avec q  
vait arrêter la march  
avait été postée sur  
ballon à une distan  
4500 mètres et à un  
dessus du sol.

Au dix-septième c  
un obus et fit explos

— Un grand ince  
trois quarts de la  
haut Palatinat. Deux  
de religieuses ont ét  
Un homme a été tué  
dans les champs.

— On télégraph  
cinq garçons de café  
dimanche une prome  
chaviré, trois des oc

— Pendant une  
canot a chaviré et d  
taient et sont noyés

**Autriche-Hon**  
la Salzfluh, le D<sup>r</sup> en  
Dresde, et le profess  
fait une chute. M. S  
coup; les deux autre  
ment blessés.

rent l'assassinat, ils don- ce personnage à la po- même. Mais on ne sait er.

omet une récompense de ouvrir le ou les assassins

Næf, le guide Zraggen faisaient une ascension teints par une chute de Roththal.

nhof ont été tués.

attendre l'arrivée d'une ée par les guides Bau- deux Anglais, avaient l'accident.

des plus gros industriels grandiose filature de soie aux frères Næf. Il avait ts.

rouvé lundi après midi, chers qui domine Quin- qui avait disparu depuis ait de Wald (Zurich) et

## NGER

nal. — Il résulte d'in- s l'entourage du prési- des nouvelles récentes i tiennent la campagne, durer encore dix-huit

ent fait savoir par un des régions montagneu- offensive pendant trois besoin d'aucuns secours.

, des combats très vifs odorp et à Lydenburg- le bruit a couru dans les e le gouvernement an- de bonnes nouvelles du re serait terminée à la

nement va envoyer à la a sud de l'Afrique, pour

actuellement dans toute e ainsi répartis : 21 à à Port-Saïd et 1 à Mi- es cas a été de 88, sur et 25 guérison.

maine, il y a eu à Hong- 3 décès.

e s'est produit à Port- Clarenton un cadavre

marin *Gustave Zédé* est semaine, après des ma- t- quatre heures.

ers la Corse, accompa- La division légère de mouillage.

rçu, le sous-marin plon- sion passèrent sur lui

le commandant prépara contre un cuirassé au de nouveau dans l'eau s *Martel*, contre lequel de choc. Le cuirassé mais il ne se rendait *Zédé* remonta à la sur- . Deux coups de canon omba et disparut. Tels rnières expériences.

1893, est le plus vieux français en existence.

S'il a pu accomplir un exploit aussi remarquable que la traversée de Toulon à Ajaccio, que n'est-on pas en droit d'attendre du *Narval*, du *Morse* et des autres types?

L'amiral Aube avait prévu, il y a plusieurs années, que la torpille l'emporterait sur le cuirassé. Ces temps seraient-ils proches? On serait tenté de le croire.

— La peste est devant Marseille : Le paquebot *Laos*, venant de Chine, a débarqué à Port-Saïd un chauffeur arabe atteint de la peste. De Port-Saïd à Marseille, 15 cas se sont produits parmi les chauffeurs arabes. Débarqués dès leur arrivée au Frioul, l'un d'eux est mort lundi soir, un autre mardi matin, un troisième mercredi.

Pendant la journée de mardi, toutes les mesures ont été prises par le service de santé pour recevoir au Frioul tous les passagers qui sont au nombre de 317. Ils ont été tous débarqués.

Une quarantaine de dix jours a été imposée. Le lazaret du Frioul est à quelques lieues de Marseille. Si les mesures de prudence sont observées, on peut espérer que le grand port français, déjà si éprouvé par la grève, ne sera pas atteint.

Le Laboratoire de Paris a envoyé à Marseille 200 doses de sérum antipesteux Yersin.

**Allemagne** — L'empereur a refusé de sanctionner la nomination du second bourgmestre de Berlin, M. Kauffmann, radical.

Les journaux libéraux commentent avec vivacité cet incident. Ils attribuent le refus de la sanction aux idées libérales de M. Kauffmann, qui a été révoqué de son grade d'officier de réserve en 1883, parce qu'il soutenait, contre la politique de Bismarck, les candidats libéraux.

Il est certain que le conseil municipal de Berlin maintiendra la candidature de M. Kauffmann, ce qui donnera naissance à un nouveau conflit avec le souverain.

— L'empereur Guillaume est parti lundi pour la Scandinavie. Non seulement ce voyage aura une durée inusitée, mais il se distinguera aussi des précédents par le luxe de l'escorte. Le croiseur *Niobe* accompagnera le yacht impérial *Hohenzollern*. Un autre navire, le *Sleipner*, servira aux excursions dans les fjords inaccessibles aux grands bâtiments. Enfin, trois torpilleurs assureront les communications permanentes avec les ports norvégiens et iront y chercher les courriers de l'empereur.

— De curieuses expériences ont eu lieu, mardi, aux environs d'Alten-Grabow (Prusse). Il s'agissait de savoir avec quelle facilité l'artillerie pouvait arrêter la marche d'un ballon. Une batterie avait été postée sur une éminence. On lâcha un ballon à une distance de la batterie évaluée à 4500 mètres et à une hauteur de 300 mètres au-dessus du sol.

Au dix-septième coup, le ballon fut atteint par un obus et fit explosion.

— Un grand incendie a réduit en cendres les trois quarts de la localité de Pleystein, dans le haut Palatinat. Deux églises, la cure et un convent de religieuses ont été détruits par les flammes. Un homme a été tué. Les habitants se sont enfuis dans les champs.

— On télégraphie d'Holtenau (Prusse) que cinq garçons de café et un marin ont entrepris dimanche une promenade nautique; le canot ayant chaviré, trois des occupants ont péri.

— Pendant une promenade sur le Rhin, un canot a chaviré et deux des ouvriers qui l'occupaient se sont noyés.

**Autriche-Hongrie.** — En descendant de la Salzfluh, le Dr en médecine Schwarzbach, de Dresde, et le professeur Mahler et sa femme ont fait une chute. M. Schwarzbach a été tué sur le coup; les deux autres personnes ont été grièvement blessées.

— Deux jeunes referendaires, attachés au Tribunal de Graz, qui faisaient l'ascension du Hochlantsch, ont fait une chute et se sont tués.

**Amérique.** — La liste officielle des personnes qui ont succombé à la chaleur, pour la seule ville de New-York, du 30 juin au 6 juillet, comprend 999 noms.

— Une collision s'est produite mercredi à Norton, dans le Missouri, entre un train de marchandises et le train de voyageurs de Chicago à Alton, allant vers l'ouest. Le choc a été d'une grande violence; les deux locomotives ont été détruites et les premiers wagons se sont télescopés.

Deux mécaniciens et six autres personnes ont été tués sur le coup; vingt-cinq voyageurs ont été blessés dans l'incendie des débris, qui a suivi la collision. Un wagon-restaurant et un wagon-salon ont été brûlés en partie. On craint que les débris ne recouvrent d'autres victimes.

— On mande de Port-au-Prince qu'un violent ouragan a sévi pendant trois jours au sud de Haïti. Cinq personnes ont péri. A St-Domingue et à Jacmel, de nombreux bateaux ont fait naufrage.

**Chine.** — On mande de Shang-Haï que, selon les journaux chinois, Tong-Tchun, héritier présomptif de la couronne, serait parti pour rejoindre son père, le prince Tuan, chef des Boxeurs, dans la partie septentrionale du Chansi, où une armée xénophobe se prépare.

On télégraphie de Shang-Haï au *Standard* qu'on croit que Tuan se prépare à marcher contre les étrangers, avec l'approbation tacite de l'impératrice douairière.

— On mande de Shang-Haï qu'à la suite des inondations dans le Kiang-Sou, 4000 Célestes ont été noyés.

## CANTON DE FRIBOURG

**Tirage financier.** — Le 10 juillet a eu lieu le quinzième tirage des primes des obligations de 100 fr. de l'emprunt de 2% de 8 millions, émis par la Banque de l'Etat de Fribourg en 1895.

Sont sorties les primes suivantes :  
Prime de 13,000 fr. au n° 13,051;  
Prime de 4000 fr. au n° 10,783;  
Prime de 1000 fr. au n° 14,685;  
Primes de 500 fr. aux n° 54,018, 63,087, 67,539, 67,788, 72,273 et 73,974.  
Primes de 200 fr. aux n° 4346, 6495, 10,324, 12,383, 19,458, 22,894, 23,167, 38,262, 39,365, 40,061, 41,892, 50,214, 50,988, 55,260, 57,979, 58,332, 59,456, 71,782, 72,823, 76,534.

Le 1<sup>er</sup> décembre prochain aura lieu le tirage des obligations remboursables par amortissement annuel, au pair.

Le prochain tirage des primes aura lieu le 10 novembre 1901; il comprend : une prime de 13,000 fr.; une de 4000 fr.; une de 1000 fr.; six de 500 fr. et vingt de 200 fr.

**Nouvelles lignes.** — Le Conseil fédéral a accordé des prolongations de délai :

1<sup>o</sup> d'une année : a) pour un chemin de fer funiculaire du pont de St-Jean à l'hôtel de ville, à Fribourg, soit jusqu'au 24 juin 1902; b) pour un tramway électrique à Romont (Fribourg), soit jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet 1902.

**Tir fédéral.** — La Société de tir de Fribourg a obtenu la 10<sup>me</sup> couronne de chêne au tir de sections.

M. Kolly, caissier de la Banque cantonale de Fribourg, est resté premier à la cible *Bramberg*.

**Musée d'histoire naturelle Fribourg-Pérolles (Faculté des sciences).** — Depuis le mois de mai dernier qu'il est ouvert au public, le musée a été visité par plus de 700 personnes.

Il n'est peut-être pas inutile de rappeler que nos collections sont ouvertes *gratuitement* du 1<sup>er</sup> mai au 1<sup>er</sup> octobre, les jeudis, samedis et dimanches et jours de fête, de 1 heure à 5 heures du soir.

L'entrée est en tout temps *gratuite* pour les écoles du canton. (Communiqué.)

**Rixe.** — Dimanche soir, une rixe s'est élevée entre jeunes gens de diverses communes du Lac, près de Champagny, au retour de la danse à Bibern. Malheureusement, un des jeunes hommes a été si vilainement frappé sur la tête que le crâne a été fracturé et qu'il expirait le lendemain sans avoir repris connaissance. Six jeunes gens sont sous les verrous à Morat. Il y a grande émotion dans la contrée et l'on espère que le coupable sera découvert.

**Accidents.** — Un détenu occupé au chantier de Bennewyl a été pris lundi soir entre un wagonnet Decaeville et un éboulement de terre. Il a eu une jambe fracturée.

— Samedi, à la scierie de Sodbach (Heitenried), le jeune Fritz Affolter, âgé de 25 ans, a été pris par ses habits à une transmission qui a entraîné le malheureux dans son mouvement de giration vertigineux. L'infortuné a été mis dans un tel état qu'il rendit le dernier soupir au moment où on le dégageait.

### Bulletin sanitaire du bétail du 1<sup>er</sup> au 7 juillet 1901.

**Charbon symptomatique :** Cerniat, 1 b., Corbières, 1 b., Grandvillard, 1 b.; Planfayon, 1 b. — Total, 4 bêtes périés.

**Rouget et pnenmo-entérite du porc :** Courtion, 1 ét., 1 péri, 3 s.

## GRUYÈRE

**Recrutement.** — Le recrutement pour 1901 est fixé comme suit pour le district de la Gruyère :  
**Bulle :** 27 septembre, pour Sâles, Bulle; 28, pour Charmey, Bellegarde, Gruyères, Albeuve; 30, pour Marsens, Corbières.

**Représentation de Sorens.** — Nous faisons remarquer au public que l'heure de l'ouverture est bien celle qui était indiquée à notre annonce, soit 3 1/2 h., et non 2 1/2 h. comme l'indiquent les affiches.

### Le choix d'un bon dépuratif

est souvent difficile. Beaucoup de préparations vantées à cet effet agissent trop rapidement et éprouvent le malade. Au contraire, un bon dépuratif doit agir à la longue. Le Sirop au brou de noix combiné au fer et aux phosphates fortifié en même temps qu'il débarrasse le sang de toutes les impuretés. Souverain contre toutes les maladies de la peau. Seul véritable avec la marque des *Deux Palmiers*. Le flacon 3 fr., la bouteille 5 fr. 50. En vente dans toutes les pharmacies.

Dépôt général : Pharmacie Golliez, Morat.

**! Demandez échantillons !**  
de nos **OCCASIONS** en lainages et cotons pour robes et blouses de dames que nous soldons à des prix exceptionnels.  
Grands magasins v. F. Jelmoli, A.-G., Zurich.

Le Savon *Callet*, au soufre et goudron (30 ans de succès), prévient et guérit les **maladies de la peau et les impuretés du teint**. 80 centimes le pain, dans les pharmacies et bonnes drogueries.

## A VENDRE

pour cause de santé, dans une des principales villes de la Suisse romande, un petit **café-brasserie-restaurant**, au centre des affaires.

Conditions de payement des plus avantageuses.

S'adresser, par écrit, à l'agence de publicité *Haasenstein & Vogler, Fribourg*, sous H2743F.

## TAUREAU

à la disposition des éleveurs chez Nicolas Remy, à Bulle.

Pour tout ce qui concerne les annonces et réclames, s'adresser à l'Agence de publicité Haasenstein & Vogler, Bulle, rue de Gruyères.

**Indiennes.**

Zéphirs, Batistes, Satins, Brocats. Fignés et étoffes à jour. Nouveautés laine pour robes. Etoffes pr vêtements d'hommes. Etoffes pour meubles et rideaux. Cotons pr chemises et tabliers. Articles de blanc, toiles. Qualités solides, prix très réduits, ce que constatent beaucoup de lettres de reconnaissance.

Echantillons franco par **MAX WIRTH, Zurich.**

Prière de bien désigner les articles désirés.

**Maison à vendre.**

Lundi 22 juillet prochain, M. François Barra, fien Victor, à Broc, exposera en vente, aux enchères publiques, dès 2 heures après midi, à l'hôtel de la Grue, une maison neuve, comprenant trois logements, grange, écurie et jardin. Belle situation au centre du village. Pour renseignements, s'adresser au propriétaire.

**Eaux gazeuses.**

Le soussigné informe qu'à partir du 15 juillet il reprend la fabrication d'eaux gazeuses de **M. Xavier Vernaz, à Bulle.** Marchandises de première qualité. Service prompt et soigné.

Se recommande : **J. CHABRIER, distillateur.**

P. S. Les clients détenteurs de siphons, bouteilles et flacons sont priés de bien vouloir les rapporter au plus tôt.

Dimanche 14 juillet, après midi :

**CONCERT PUBLIC** au Café Fribourgeois, **BULLE**

Invitation cordiale. **A. BOUCHET**

**Vélo de dame,**

en bon état, à vendre faute d'emploi. S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

**Usine sous le Briet, VUADENS**

Commerce de farines et sons, gros et détail.

Mais concassé, en gruau et en farine. Blés comprimés et avoine, mouture et compression à façon, ainsi que cuisson du pain.

Boulangerie, épicerie. Scierie, commerce de bois; lattes à tuiles; liteaux de gypseurs.

Spécialité de liteaux à cadres et autres accessoires pour ruches, en bois de première qualité et dimensions exactes.

Tours pour bois et métaux. Grand assortiment de baguettes pour cadres. Encadrements grecs et ordinaires.

Verre belge et ciment. Pilon à os. Achat d'os et vente de poudre d'os première qualité; trituration à façon.

**AVIS aux agriculteurs.**

Pelures de cacao pour l'alimentation du bétail, 8 fr. les 100 kg. S'adresser à la Fabrique de chocolat, Broc.

**Sommelière**

est demandée de suite dans un café à Bulle. Adresser offres à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle, sous H537B.

**On demande**

immédiatement un **ouvrier boulanger** d'un certain âge, campagnard préféré. S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

**ON DEMANDE**

un **apprenti-menuisier** sous de bonnes conditions. S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

**TABAC A FUMER**

5 kg. amér. doux et fin 1.95 et 2.30  
5 » fin Pays-Bas 3.20 et 3.80  
5 » tabac surfin 4.90 et 5.60

50 cig. et pipe gratitem. p. chaque envoi **Winiger, dépt de fabr., Boswil.** Adr. pour la Suisse orientale: Winiger, Romanshorn.

**EXPOSITION CANTONALE VAUDOISE EXPOSITION NATIONALE SUISSE DES BEAUX-ARTS**

**VEVEY** 28 juin au 30 septembre. 14 juillet, Epiciers. — 16, Congrès pédagogique. — 18, Boulangers. — 19, Abstinents. — 21, Jeunes vaudoises. — 26, Fédération de l'agriculture.

**CAFÉ-RESTAURANT-BUFFET** du Funiculaire VEVEY-PÈLERIN

Vis-à-vis du Grand-Hôtel VEVEY Vis-à-vis du Grand-Hôtel Déjeuner, dîner, souper, à la carte et à prix fixe. Restauration chaude et froide à toute heure. **VINS - BIÈRES - LIQUEURS** CONSOMMATIONS DE PREMIER CHOIX GRAND JARDIN OMBRAGÉ SERVICE SOIGNÉ PRIX MODÉRÉS Se recommande : **M<sup>me</sup> Marie Berthoud, tenancière.**

**SOEURS PROGIN, BULLE**

Articles d'enfants: Brassières, langes, bavettes, robettes, etc. Laines et cotons à tricoter, à crocheter et à broder. Tricotages en tous genres, à la main et à la machine. Gants, foulards, mouchoirs, dentelles, broderies, etc., etc. Fleurs pour églises, croix d'enterrement. Couronnes mortuaires, perles et métal. PRIX TRÈS MODÉRÉS

**40,000 LITRES VINS ROUGES ET BLANCS** garantis naturels

arriveront directement d'Espagne du 10 au 15 juillet 1901.

**Prix très réduits.**

Fûts et bonbonnes à disposition.

Se recommande : **Francisco RIBES, à Bulle, propriétaire de vignes à San Jaume, Barcelone (Espagne).**

+ + + + +  
**VIN**  
de raisins secs  
à Fr. 23.- les 100 litres franco.  
OSCAR ROGGEN, fabrique de vin, MORAT  
Succès croissant depuis 12 ans. Analyser par les chimistes.  
Beaucoup de lettres de recommandation.

**60 ANNÉES DE SUCCÈS**  
Hors concours, membre du JURY, Paris 1900.  
**ALCOOL DE MENTHE DE RICQLÈS**  
(le seul véritable alcool de menthe).  
BOISSON D'AGRÈMENT. — Quelques gouttes dans un verre d'eau sucrée assainissent l'eau et forment une boisson délicieuse, hygiénique, calmant instantanément la soif.  
SANTÉ. — A plus forte dose, infallible contre les indigestions, les maux de cœur, de tête, d'estomac, de nerfs, les étourdissements. Souverain contre la cholérite, la dysenterie. — TOILETTE. Excellent aussi pour les dents, la bouche et tous les soins de la toilette. — Préservatif contre les épidémies.  
Refuser les imitations. — Exiger le nom DE RICQLÈS

Le **Maggi** pour corser Tubes de Bouillon Potages à la minute \*)

**MAGGI**

viennent de nouveau d'arriver chez **J. Scherly, boul. et négociant, La Roche.**

\*) Ne pas les confondre avec les rouleaux de potages étrangers inférieurs, le quels, mis aussi en vente sous le nom de produits suisses, leur ressemblent à s'y méprendre, par l'emballage extérieur, mais ne portent pas la marque de garantie « CROIX-ETOILE ».

**A louer :** Au centre de la ville de Bulle, un beau magasin avec logement. S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

**A VENDRE** à tran porter une maison d'habitation. S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

**On demande** une bonne servante pour la campagne. S'adresser à l'agence Haasenstein & Vogler, à Bulle.

**CIGARES**

- |                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| 200 Vevey-Courts                     | Fr. 1.85 |
| 200 Rio-Grande, pag. de 10           | 2.45     |
| 200 Virginie                         | 2.85     |
| 200 Flora-Brésil                     | 3.10     |
| 200 Roses des Alpes Forstenland      | 3.45     |
| 200 véritables Ormonds               | 3.85     |
| 125 Ia Brissago                      | 3.10     |
| 100 petits allemands fins            | 1.90     |
| 100 Havanas côniques                 | 2.45     |
| 100 Edelwiss Herzog                  | 2.95     |
| 100 Sumatra                          | 4.80     |
| 200 gr. boîtes d'allumettes à soufre | 9.-      |
| 1000 boîtes d'allumettes suédoises   | 13.-     |
- Pour chaque envoi, joli cadeau. Reprise en cas de non-convenance. **Winiger, dépt de fabr., Boswil.** Adr. pour la Suisse orientale: Winiger, Romanshorn.

**N'achetez pas de chaussures** avant d'avoir vu le grand catalogue illustré avec 200 gravures de la Maison d'envoi

**Guillaume Graeb, à Zurich.**  
Le catalogue sera expédié gratis et franco. Il expédie contre remboursement :

Souliers pour filles et garçons, très forts, Nos 26 29 à fr. 3.50  
Nos 30 35 à fr. 4.50  
Pantoufles en canevas pour dames à fr. 1.90  
Bottes de feutre pour dames, semelles en feutre et en cuir à fr. 3.-  
Souliers à lacer pour dames, très forts, à fr. 5.50  
Les mêmes, plus élégants, avec bouts, à fr. 6.40  
Bottines à lacer pour hommes, très forts, à fr. 7.80  
Les mêmes avec bouts, élégantes, à fr. 8.25  
Souliers d'ouvriers, très forts, à fr. 5.90  
Echange de ce qui ne convient pas.  
Rien que de la marchandise garantie solide. Service rigoureux et réel.  
La maison existe depuis 20 ans.

**ÉRUPTIONS**, dartres et toutes les impuretés de la peau, ainsi que les taches de rousseur si désagréables, disparaissent rapidement et sûrement avec le **LENTIGIN KROPP** en tubes à 1 fr. 20 à la Pharmacie Gavin.

**Le vin rouge du Tessin,** garanti pur et naturel Fr. 15.-  
Vin rouge de table Ia 20.-  
les 100 litres, port dû, contre remboursement. Les fûts vides sont repris. Echantillons contre remise de 50 cent, en timbre-poste.  
Abricots, caisse 5 kg. Fr. 3 85  
Mirtilles, » 5 » 2.50  
contre remboursement.  
**Sœurs Morganti, à Lugano.**

**Appartement**  
à louer de suite, ancienne maison Chappalle. S'adresser à H. Fincks, à Bulle.

- JAMBONS** 10 kg. 12.70  
pen salés, bien fumés  
Jambons pique-nique, extra tendre 13.60  
Filets sans graisse et os 14.40  
Saindoux garanti pur 12.80  
Vérit. salami de Milan par kg. 3.-  
Sauciss. » 50 pièces 7.50  
Fromage maigre, tendre et mûr 5.40  
Poires nouv. sèches 4.-  
Châtaignes sèches 2.80  
Sucre pilé 4.-  
Sucre carré 4.90  
Rosines nouv. caisse de 5 kg. 2.60  
Ingrédients pour 150 litres de cidre 3.50  
» » » vin 4 35


**Winiger, mais. de gros, Boswil.** Adr. pour la Suisse orientale: Winiger, Romanshorn.



**CACAO SUCHARD**  
Le meilleur déjeuner. Préparation instantanée.

**M. Schneuwly, archi**

**VINGTIÈME AN**



**PRIX DE L'ABONNEMENT**  
Suisse... 1 an, Fr.  
» » » 6 mois, »  
Étranger: 1 an, Fr.  
» » » 6 mois, »  
payable d'avance

**Prix du numéro: 5 c**

On s'abonne dans les bureaux de poste.

**BULLE, LE FONC**

L'un des points de l'opposition sont assés canton, est certain simplification et à notre fonctionnariss Tous les gouvern maintenir de se faire cette faute qui fait tiplication des fonct pas échapper à la r Voyons, par ex Chancellerie, à F générale est encon dont un certain non Telle direction ne c créataires, d'autres d'expéditeurs et l'on ils peuvent bien ser Et il arrive ceci: fort restreintes, il e traitements et l'on f ment dérisoires. Ce certaine tenue; il ne bureaux de l'Etat, d peu coûteux du pay rapport avec les gen gés. Veulent-ils se ma alors décidément la domestique dont le voyant que, malgré n'arrive pas à mettr Pour ses vieux jours enfants. Ce que nous diso de ces employés se

**FEUILLETON**

**UNE ÉTRAI**  
Nouvelle,

La soirée touchait à Nous descendimes au ja rêtés qu'après du pav il avait passé les jours 6té sa joie en retrouv mais une copie merveille aieux. — Imagine-toi mon quand, hier soir, à l'heu elle, que je croyais touj Elle venait directement soi que j'ai accepté ce pu maîtriser une adorab doissante encore. Elle est nouveau d'un brin de lib tourné ses vues ailleurs doit prendre fin, car j'ai celle que j'aime à mon o — Mon cher Bernard,